



Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,
nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,
tel.: 476 700 804,
www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

Výroční zpráva

2012



Europäische Union. Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung: Investition in Ihre
Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,

nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,

tel.: 476 700 804,

www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

1. Úvod
2. Hlavní oblasti činnosti - partneři
3. Projekty EU
4. Přehled akcí
5. Informace o hospodaření

Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.
se sídlem nám. Míru 575, 436 01 Litvínov
IČ: 254 16 464

Správní rada ve složení :

předseda: Jiří Švejda
členové: Libuše Novotná Pokorná
Věra Lakomá
Michaela Prantová
Pavla Salvová
Alena Sloupová

Dozorčí rada: Jan Matiko
PhDr. Libuše Pokorná
Ing. Alexandra Sixtová

Zaměstnanci PSL:
ředitelka : PhDr. Marie Svačinová
asistentka: Bc. Jana Pašková

Ad 1 Úvod

Hlavní úkol a poslání Partnerského spolku Litvínov, o.p.s. se nemění. Je jím zajišťování a pěstování přeshraničních kontaktů a spolupráce se zahraničím pro město Litvínov, jeho občany a instituce. Přispívat k propagaci města v regionu i za hranicemi, osvětou, vzděláváním, příkladem přispívat ke všeobecnému porozumění.

Nejvýznamnější cílovou skupinou pro to jsou občané a zájmové instituce a městské samosprávy. **Osobní kontakty** s jejich protějšky za hranicemi (Německo, Francie) jsou pak nejúčinnější formou na cestě k naplnění cílů - vzájemného poznávání a sblížování.

Těžištěm naší práce zůstává rozvíjení a prohlubování spolupráce s partnerskými městy Olbernhau a Brie Comte Robert.

Nadále spolupracujeme se společností Lesy České republiky s.p., Trvale dobrá obecně prospěšná spolupráce se rozvíjí s horskými obcemi Nová Ves v Horách, Brandov a sdruženími v lokalitě Lesná.

Realizovali jsme další malé projekty v dotačním programu přeshraniční spolupráce České republiky a Saska ZIEL3/Cíl3.

Dosavadní široká spolupráce s městy a organizacemi na české a na německé straně regionu v oblasti podpory a rozvoje cestovního ruchu a propagace a prezentace města v rámci dobrovolného sdružení aktérů v cest. ruchu v regionu – **Pracovní skupiny česko-saské Krušnohoří** doznala v důsledku zásadních strukturálních změn v organizaci cestovního ruchu



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,
nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,
tel.: 476 700 804,
www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

v Sasku (sjednocení různých organizací cestovního ruchu do jednoho Saského svazu CR) rovněž zásadních změn, takže došlo k pozvolnému rozpuštění této dobrovolné skupiny.

Ad 2. Hlavní oblasti činnosti

Partneři v zahraničí

V roce 2012 se více než v jiných letech naše činnost zaměřila především na spolupráci s partnerským městem **Olbernhau**. V tomto roce jsme si připomněli 20. výročí této obnovené spolupráce a díky podpoře úspěšného projektu získané v programu CÍL3/ZIEL3 na podporu spolupráce České republiky a Svobodného státu Sasko, který byl pro rok 2012 schválen k realizaci, jsme společně s oběma partnery – městem Litvínov a městem Olbernhau realizovali řadu aktivit určených co nejširší veřejnosti.

Příležitostné kontakty se **Stadtbergenem** v Bavorsku se zavíjejí nadále na úrovni přátelských kontaktů spíše mezi soukromými osobami.

Akcí spojených s 20. výročím partnerství se zúčastňovali i partneři z francouzského Brie-Comte-Robert.

Tradičním partnerem při naší příhraniční spolupráci zůstává nadále spolek **EVA-Verein e.V. Olbernhau**, s nímž spolupracujeme prakticky od svého založení. Přes maximální snahy všech partnerů (Neukirchen, Olbernhau, Polsko, Maďarsko) se nepodařilo získat dotaci na projekt celoživotního vzdělávání Grudtvig, zůstalo tedy při skromných drobných akcích v Olbernhau.

Tradičně spolupracujeme se vzdělávacím zařízením **Volkshochschule Olbernhau**. Společně již řadu let pořádáme jazykové kurzy v tzv. „Tandemu“, kde se při společných hodinách čeští a němečtí účastníci vzájemně podporují ve zdokonalování svého cílového jazyka.

PSL zprostředkovával kontakty VHS-Olbernhau s institucemi na území ČR a díky dostatečné jazykové kompetenci usnadňuje komunikaci překlady a tlumočením do češtiny, využíval sám ale také odborných, zejména jazykových kompetencí pro svoje účely při překladech, tlumočení, zajišťování kontaktů na německé straně.

Tradičně velmi dobrá je spolupráce se samotným městem **Olbernhau**. Zejména v roce výročí při realizaci společného projektu „Rok partnerství – 20 let partnerské spolupráce měst Litvínov a Olbernhau“ se ukázalo, jak důležité jsou osobní kontakty a dobrá jazyková komunikace.

Mezinárodní spolek „Alte Salzstraße Halle – Prag, e.V.“ (Stará solná stezka Halle – Praha), založený 2010 v Halle / Saale se zdárně vyvíjí a pracuje na propagaci a možnostech turistického využití této zajímavé turistické trasy, v jejíž blízkosti i Litvínov a Olbernhau leží a mají historické oprávnění stát se zajímavými zastávkami na trase a získat tak vyšší turistickou přitažlivost.

V rámci Pracovní skupiny pro propojení česko-saského Krušnohoří spolek spolupracoval až do ukončení na projektu „Po stopách více než 750letých česko-německých dějin – setkávání bez konfesní hranice“, který v rámci dotačního programu CÍL3 realizovala katolická farnost v Mariánských Radčicích a evangelicko-luteránské společenství v Rechenbergu-



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,
nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,
tel.: 476 700 804,
www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

Bienenmühle. PSL zde fungoval zejména jako prostředník mezi různými institucemi hlavně s ohledem na jazykové kompetence.

Partneři v ČR

Na české straně PSL úzce spolupracuje zejména s kanceláří úřadu **Města Litvínov**, které naši práci podporuje a našich služeb využívá.

V průběhu roku 2012 jsme se jako každoročně podíleli na propagaci **městských akcí a distribuci městských propagačních materiálů** za hranicemi.

Ústředním bodem naší spolupráce v roce 2012 byla realizace všech plánovaných aktivit v rámci 20. výročí partnerské spolupráce s Olbernhau. V projektu s názvem „**Rok partnerství – 20 let partnerské spolupráce měst Litvínov a Olbernhau**“ byl Partnerský spolek leadpartnerem a partnery projektu Město Litvínov a Město Olbernhau. Obsahem projektu byly kromě hlavního slavnostního setkání partnerů a dalších spolků i výměnné výstavy umělců, soutěže pro děti i dospělé, dvojjazyčné informační brožury pro návštěvníky obou měst atd.

Podle potřeby a požadavků byl PSL i v roce 2012 v kontaktu s okolními obcemi **Nová Ves v Horách, Brandov, s Oblastním muzeem v Mostě, p.o., Oblastním muzeem v Chomutově, Lesy České republiky s.p., Lesní správou Litvínov, základními školami v Litvínově, zejména se ZŠ speciální, Euroregionem Krušnohoří, spolkem Vernerův mlýn Brloh, ad.** Pro ně, ale i pro jiné subjekty spolek nabízí služby v oblasti výuky jazyků, tlumočení, překlady, zprostředkování kontaktů, pomoc při jednáních, pomoc při zpracování projektů apod.

Tyto kontakty a společně řešené úkoly ukazují, že Partnerský spolek Litvínov je považován (zejména v zahraničí) za nedílnou součást regionální spolupráce.

Jiná činnost

I v roce 2012 jsme pořádali internetovou soutěž pro občany Litvínova: **“Rozkvetlé město 2012“**.

Vítězové za své přispění k přívětivějšímu vzhledu našeho města opět obdrželi peněžní poukázky na nákup zahradnického materiálu pro další sezónu a knižní publikace vydané spolkem.

Klub PSL

Jako každoročně partnerský spolek nabízel a realizoval **výuku cizích jazyků** – francouzštiny a němčiny, klubová setkání, kurzy paličkování a připravil **V. ročník mezinárodního krušnohorského paličkářského sympózia**. Ve spolupráci s Oblastním muzeem v Mostě, Oblastním muzeem v Chomutově, Městskou knihovnou v Litvínově a dalšími partnery v Česku i na saské straně připravil konání tentokrát opět dvoudenního sympózia, které z organizačních důvodů proběhne v Základní škole Speciální v Litvínově až začátkem roku 2013.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,

nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,

tel.: 476 700 804,

www.partnerskyspolek.cz, e-mail: partnersky.spolek@seznam.cz

Ad 3 Projekty EU

V roce 2012 se PSL soustředil především na realizaci **dvou celoročních přeshraničních projektů**:

a) Celým rokem 2012 se táhl projekt **„Rok partnerství – 20 let partnerské spolupráce měst Litvínov a Olbernhau“**

V rámci tohoto projektu, podpořeného z fondu malých projektů CÍL3 z programu na podporu spolupráce Svobodného státu Sasko a České republiky, proběhly tři mezinárodní výstavy – dvě k představení olbernhauských umělců v Litvínově a jedna na prezentaci litvínovského malíře v Olbernhau, proběhly vědomostní soutěže v obou městech, které měly za úkol motivovat občany k hledání informací a poznávání partnerského města, tří denní setkání partnerů a oficiálních hostů při příležitosti slavnostního aktu připomenutí 20. výročí spolupráce přispělo k dalšímu zevrubnému poznávání regionu obou měst a k upevnění osobních kontaktů.

Projekt přispěl výrazně i k propagaci obou měst v oblasti cestovního ruchu. V obou městech byly vytvořeny turistické informační brožury v obou jazycích, které provádějí návštěvníky po zajímavých pamětihodnostech ve městě i v okolí s cílem přivést do města a jeho okolí nové návštěvníky a vzájemně se propagovat na poli cestovního ruchu.

Podrobné informace k realizovanému projektu viz na : www.partnerskyspolek.cz, závěry a výstupy z projektu jsou k dispozici v sídle spolku.

b) Rovněž celoroční byla partnerská účast na projektu v rámci FMP CÍL3 s názvem **„Historické venkovské obrázky na Staré solné stezce“**. Díky předchozím partnerským aktivitám spjatým s projekty kolem historické obchodní Staré solné stezky se spolek zapojil do projektu, který přinesl opět další kámen do mozaiky historie života krušnohorských obyvatel. V projektu kromě několika setkání zájemců z obou stran regionu vznikly brožury, mapující život, tradice i lidi jak v horské lokalitě Moldava, tak v úrodném podhůří na Louňsku a na severních výběžcích saského Krušnohoří – v Oederanu. Společným jmenovatelem všech těchto cílů byl někdejší venkovský život, jeho tradice, zvyky, odkaz. Vedle rešerší a mapování této oblasti bylo cílem přiblížit pomocí setkání, akcí a brožur návštěvníkovi nový pohled na neši nedávnou historii.

Podrobné informace k realizovanému projektu viz na : www.partnerskyspolek.cz, závěry a výstupy z projektu jsou k dispozici v sídle spolku.

Návrat tradic, tradičních řemesel a jejich zachování považujeme nadále za velmi důležité pro zachování bohatosti a rozmanitosti naší kultury, ale i za zajímavé téma, kterému se věnujeme i při našich partnerských setkáních. **Výměna zkušeností, setkávání a kulturní** výměna přispívají k nenásilnému příznivému rozvoji kontaktů mezi jednotlivci i organizacemi. I v dalších obdobích se budeme touto činností zabývat a ucházet se o možnou podporu evropských programů, které realizaci takových programů usnadní.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,

nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,

tel.: 476 700 804,

www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

Ad 4 Přehled akcí

- 18.01.2012 Litvínov - vernisáž Morgenstern/SiebenthalGlas – výstava a současně zahajovací akce projektu „Rok partnerství“. Olejomalby a malbu na hedvábí vystavovali manželé Ute a Rolf MOrgensternovi z Olbernhau, moderní designové sklo pro interiéry vystavoval ateliér SiebenthalGlas z Olbernhau.
- 14.03.2012 Litvínov, Úvodní workshop k projektu „Historické venkovské obrázky na Staré solné stezce“. Partneři projektu projednali hlavní úkoly a harmonogram aktivit projektu.
- 31.03.2012 Brloh, Velikonoce ve mlýně – tradiční setkání s jarními tradicemi. V rámci projektu „Historické obrázky...“ se ve zrekonstruovaném Vernerově mlýně v Brloze u Loun setkali zájemci o zvyky, tradice, řemesla z české i německé strany regionu.
19. 4. 2012 Rechenberg-Bienenmühle - Pracovní skupina česko-saské Krušnohoří se sešla podle svého plánu k jednání o nejbližších probíhajících i možných projektech, projednala možnosti další spolupráce a partnerství v nových projektech.
- 25.4. 2012 Litvínov - Solná stezka – jednání členů výboru mezinárodního spolku. Příprava volební valné hromady pro srpen 2012, příprava propagačního letáku - skládačky
- 29.04.2012 Litvínov, Německo-české setkání (prohlídka Litv., výlet do okolí) – projekt „Rok partnerství“ – členové spolku, představitelé města Litvínov a hosté z Olbernhau, Brie, Stadtbergenu adalší pozvaní se zúčastnili společného výletu do okolí a procházky městem Litvínov.
- 30.04.2012 Olbernhau slavnostní akt k 20. výročí partnerské spolupráce – ve společenské aule městského podniku Stadtwerke Olbernhau
- 30:04.2012 Litvínov - exkurze do povrch.dolu Bílina – zájemci z okruhu účastníků slavnostní akce 20. výročí partnerství se zúčastnili exkurze do povrchového dolu. Akce byla velmi úspěšná, účastníci hodnotili jako velmi zajímavý příspěvek k poznání všedního života v regionu.
- 30.04.2012 Litvínov – společenský večer k 20.výročí – slavnostní večere s programem při příležitosti 20. výročí spolupráce. Akce se zúčastnili partneři z Olbernhau, Brie, Stadtbergenu, oficiální představitelé Měta Litvínov, členové spolku
- 01.05.2012 Litvínov Valdštejnské slavnosti, završení oficiální návštěvy v rámci oslav 20. výročí partnerství, pracovní workshop k dalšímu průběhu projektu.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu





Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,

nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,

tel.: 476 700 804,

www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

Slavnostního průvodu městem se zúčastnil i olbernhaušský dechový orchestr Saigerhüttenkapell Olbernhau, který pak v zámeckém parku vystoupil se samostatným promenádním koncertem.

- 06.05.2012 Oederan, německo-české setkání v rámci projektu „Historické vesnické obrázky...“, veřejnost byla v rámci otevírání sezóny seznámena s projektem a jeho záměry, mj. vybudovat v parku miniatur Klein-Erzgebirge Oederan model typické horské louky.
- 17.5. – 20.5. Stadtbergen – návštěva členů PSL u přátel ve Stadtbergenu – spolu s Olbernhau. Na programu byl tradičně městský jarmark a celodenní poznávací výlet s partnery do Regensburgu. (účast 5 členů PSL)
- 06.06.2012 Olbernhau, výstavní síň Stadtwerke, vernisáž výstavy Radovana Helta. V rámci projektu „Rok partnerství...“ jsme seznámili olbernhaušskou veřejnost s dílem litvínovského malíře, současně se představil mladý dechový orchestr ZUŠ pod vedením Pavla Macha.
- 09.06. 2012 Dlouhá Louka - Den turistiky ve východním Krušnohoří. Partnerský spolek se podílel na organizaci, tlumočení a propagaci projektu „Po stopách více než 750letých česko-německých dějin – setkávání bez konfesní hranice“, který realizovala katol. farnost v Mariánských Radčicích a evangelicko-luteránské společenství v Rechenbergu-Bienenmühle. Na Dlouhé Louce se setkali turisté a příznivci historie regionu z obou stran hranice, zájemci z oboru cestovní ruch zde mohli na veřejnosti prezentovat své aktivity.
19. 06. 2012 Muzeum – Pracovní skupina
- 26.06. 2012 Minimost – veletrh cest. ruchu v Mostě. PSL se zúčastnil s prezentací své činnosti a propagoval činnost a záměry mezinárodního spolku Stará solná stezka.
- 14.07. 2012 Slavnostní audience na Velvyslanectví Francie v Praze. Na pozvání Velvyslance Francie v ČR se dva zástupci PSL a starosta a 1. místostarostka Litvínova zúčastnili slavnostního shromáždění při příležitosti státního svátku Francie.
- 04.08.2012 Praha – volební Valná hromada mezinárodního spolku Stará solná stezka, Alte Salzstraße Halle – Prag, e.V. – schůze se konala v historických prostorách středověkého obchodního centra Prahy – v Ungeltu. Při řádných volbách výboru byla ředitelka spolku pí. M. Svačinová opět zvolena za členku výboru spolku s funkcí koordinátorky činnosti spolku na české straně.
- 07.08.2012 Brloh, II. pracovní workshop projektu „Historické obrázky...“
27. 08.2012 Přijetí francouzské delegace pod vedením bretaňského spisovatele Laurenta Guilleta. Historik a spisovatel přivezl do ČR skupinu čtenářů svých



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu



Sít partnerů
STARÁ SOLNÁ STEZKA

historických knih a válečných veteránů či „válečných dětí“ kteří na litvínovském hřbitově na Lomské ulici a v Mostě na pietním hřbitově společně se starosty a představiteli měst odhalili pamětní desky J. Santerra a E. Pelegrina, obětí 2. světové války, kteří zahynuli v pracovním táboře v Záluží u Litvínova. Tento akt zahájil dlouhodobý projekt francouzského badatele na paměť válečných obětí.

PSL se spolu úřadem Starosty Litvínova a dalšími občany Litvínova podílel na organizaci této akce v Litvínově a v Mostě, zajišťoval komunikaci s autorem, tlumočení a překlady.

- 15.09.2012 Brloh, Podzimní setkání ve mlýně, tradiční akce s dílnou pro malé i velké, v rámci projektu „Venkovské obrázky...“ se sešli členové spolku a zájemci o tradiční řemesla u podzimních venkovských činností ve mlýně.
14. 09.2012 Litvínov, Moldava – workshop k tvorbě plánu zahrady, společně s lektorkou – zahradní architektkou účastníci projektu vytvářeli návrh na ztvárnění horské venkovské zahrady pro budoucí aplikaci u starého moldavského mlýna s pekárnou.
20. 09. 2012 Lom – Pracovní skupina česko-saské Krušnohoří – projednávání budoucí spolupráce v roce 2013 – možné projekty, možnosti společné prezentace, finanční zajištění fungování skupiny.
- 07.10.2012 Oederan, prezentace výsledků projektu „Venkovské obrázky...“. Na společném semináři se sešli účastníci projektu a členové spolku s ostatními reprezentanty projektu. Při setkání byla vyhodnocena německá část projektu. Při exkurzi parkem miniatur Klein-Erzgebirge se účastníci mohli seznámit s miniaturou typické horské louky včetně vyřezávaných figur zvířat i lidí, kteří znázorňují práci a život na hřebenové horské louce (v měřítku 1:50). Představena byla také brožura „Domkáři, horské louky, kořenáři a kořenářky“, která informuje o historii a tradici zachování horských luk, jejich využití, složení a péči o ni v minulosti a dnes.
- 13.10.2012 Moldava, „Život na horském venkově v uplynulých stoletích“ – seminář k projektu „Venkovské obrázky...“, exkurze po Moldavě, exkurze ve statku, prezentace projektu, ochutnávka typických krušnohorských pokrmů („co příroda dala...“)
- 27.10.2012 Brloh, Zpracování kdoulí - tradiční akce zpracování podzimní úrody. V rámci projektu „Venkovské obrázky...“ se sešli členové spolku a zájemci o tradiční řemesla u zpracování podzimního ovoce ve mlýně.
- 15.11. 2012 Litvínov, vernisáž výstavy v rámci projektu „Rok partnerství ...“ Krušnohorská dřevorezba. Výstava olbernhauského řezbáře Hanse Lichtenbergera v Galerii Radniční sklípek. Současně se Klub PSL opět podílel na uspořádání předvánoční výstavy „Vánoce na půdě“, kde zejména paličkářky vystavovaly své krajkové vánoční dekorace.



Partnerský spolek Litvínov, o.p.s.,

nám.Míru 575, 436 01 Litvínov,

tel.: 476 700 804,

www.partnerskvspolek.cz, e-mail: partnerskv.spolek@seznam.cz

24. 11. 2012 Brloh, Vánoce ve mlýně – tradiční česko-německé setkání při adventním povídání, s prohlídkou nově opravených dalších prostor mlýna, s ochutnávkou „zaručeně typických„ pokrmů a společnou dílnou, kde jsme se zase přiučili něco z výroby tradičních i netradičních vánočních dekorací.
01. 12. 2012 Olbernhau, adventní česko-něm.setkání při příležitosti zahájení vánočního trhu, prohlídka nové expozice v Muzeu Olbernhau, pracovní schůzka partnerů projektu
06. 12. 2012 Vernisáž výstavy Klubu PSL v aule SCHOLY HUMANITAS. Ukázky laické řemeslné výroby (paličkování, dřevorezba, intarzie, loutky, tkané a plstěné oděvy a doplňky). - trvání do 20.1. 2013
13. 12. 2012 Olbernhau - Česko-německé setkání školních dětí z Olbernhau a Litvínova.
Na pozvání spolku EVA e.V. z Olbernhau se 50 žáků ze ZŠ speciální, ZŠ Hamr a 3. ZŠ Litvínov v doprovodu svých pedagogů zúčastnilo Dne pro toleranci, který byl koncipován jako společný den her, tradic a poznávání. Děti se společně se žáky z olbernhauských škol setkaly ve víceúčelové hale v Saigerhütte Olbernhau a měly možnost si vyzkoušet výrobu dekoračních předmětů s vánoční tematikou z nejrůznějších materiálů, seznámit se s různými řemeslnými technikami, společně ozdobit vánoční strom nebo „uvít obrovskou kytici z jednotlivých kreativně vlastnoručně vybarvených kvítků. S sebou přivezly předem namalované obrázky, které později byly vylosována a děti obdržely ceny. K příjemné atmosféře přispěl svým zpěvem koledí pěvecký sbor ZŠ Hamr. Vrcholem celého dne byla společná jízda vlakem od Saigerhütte do centra města, kde si ještě všichni prohlédli vánoční trh s předváděním výroby vánočních hraček a zazpívali Mikuláši. Po celý den bylo možné sledovat, jak se děti i přes jazykovou bariéru umí dobře bavit a společně prožít den plný aktivit.
19. 12. 2012, Litvínov, závěrečné setkání k projektu 20. výročí a projektu Vesnické obrázky. Vyhodnocení projektů, závěrečná bilance roku 2012, vyhlášení vítězů vědomostní soutěže v projektu „Rok partnerství“.



Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie. Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



Ziel 3 | Cíl 3
Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

